







Sommaire

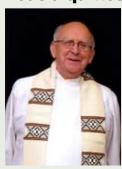
MÉMOIRES DU CONGO ET DU RUANDA-URUNDI

Périodique semestriel n° 17 Décembre 2010

Editorial	2
Astrid, ma Reine	3
Les Pères Blancs en Afrique	4-5
Adieu à Jean Cordy	6
Vicky Down	6
Médiathèque	7
Activités	7
OTRACO	8-9
Victor Van Straelen	10
Le rêve de "Papa Schutz"	11
Droit de vote	11
Brèves	11
Un accouchement	12
Nos membres appréciés	13
La SAM passe à l'Histoire	14
Livres à lire	15
Le Cinquantenaire	16
^	

Masques de couverture : Musée de Tervuren In "Songye". Photos R. Asselberghs. Photos OTRACO tirées de la brochure "Otraco, 1935-1960". Merci à Oscar Libotte et à sa fille Michèle.

Le Père Vincent Charles nous a quittés



Le Père Vincent naît le 15 mars 1923. Dans sa famille, il partage des convictions chrétiennes fortes et vivantes. Il entre dans la Compagnie de Jésus en 1940 et il est ordonné prêtre en 1952.

Après une formation universitaire en Sciences Politiques et Sociales, il part en 1956 à Kinshasa, pour prendre la responsabilité du CADICEC (Association des dirigeants et cadres des entreprises au Congo). Il assure ce service jusqu'en 1983. Toujours cordial, il se fait de nombreux amis. Pendant ces années, il donne des cours dans plusieurs Instituts Supérieurs et anime volontiers des retraites.

En 1983, il a prend la direction de l'Agence DIA, puis est responsable du Centre spirituel Manresa de 1985 à 1992. Il devient alors directeur du Centre Culturel Boboto jusqu'en 1999. Il rentre en Belgique en 2000, où il assume différents services pastoraux.

Il achevait de célébrer l'eucharistie dominicale à la Clinique des Deux Alice, quand il nous a quittés.

Tous ceux qui l'ont connu à Léopoldville ou Kinshasa de 1956 à 2000 regretteront son sourire amical.

Editorial

Chers membres et amis,

Les fastes du 50ème anniversaire de l'Indépendance de la République Démocratique du Congo sont clôturés. Si la RDC a fêté cet anniversaire, la Belgique l'a commémoré et a rappelé ce qu'était le Congo belge le 29 Juin 1960.

Il est plaisant (ou piquant) de constater que des médias belges et congolais, ainsi que des associations congolaises, ont demandé de pouvoir utiliser les documentaires réalisés par Mémoires du Congo pour marquer cet événement.

A l'occasion de cette commémoration, nous avons aussi été sollicités en vue d'animer des colloques tant à Bruxelles qu'à Namur, Tournai, Charleroi et même à Tervuren.

académique du 5 octobre 2010 orga- au cours de laquelle tous nos vœux nisée avec le Cercle Mars & Mercure, de bonheur, de santé et d'amitié vous et ayant pour thème "1956-1960, la accompagneront. marche vers l'Indépendance".

Le monde universitaire marque aussi son intérêt pour nos travaux. Si, de plus en plus d'étudiants des Facultés d'Histoire nous consultent pour leurs Mémoires de fin d'études, nous sommes aussi sollicités par des professeurs d'université.

Ainsi, depuis trois ans, des membres de Mémoires du Congo participent à un colloque annuel organisé, par le Professeur de Maret de l'ULB et par l'UROME.

Cette année, nous avons été mandés par le Professeur Demoulin pour le premier séminaire Geom de la Faculté A toutes et à tous, bonne et heureuse de Philosophie et Lettres, département année 2011! d'Histoire, de l'UCL, au cours duquel le film "Réalités congolaises" a été présenté aux étudiants et commenté par le Administrateur délégué

Professeur Patricia Van Schuvlenbergh, Docteur en Histoire et administrateur de notre association.

Profitant de cette occasion, nous avons remis nos documentaires et nous ne doutons pas de recevoir une invitation pour une prochaine séance.

Cet effort de pénétration dans le monde universitaire sera poursuivi et facilité par le prestige de plus en plus grand de "Mémoires du Congo".

Ceci nous permettra de répondre au souhait de notre Président Paul Frix qui, dans l'éditorial de janvier 2009, appelait "au transfert vers le Congo de cette capacité de mémoire sur l'histoire et les caractéristiques de l'époque coloniale".

Le Président et moi-même vous souhai-Le fait le plus marquant fut la séance tons à tous une excellente année 2011

> Je fais aussi le vœu que les collaborateurs de Mémoires du Congo continuent à engranger de nombreux témoignages afin de répondre aux aspirations de nos premiers administrateurs, énoncées il y a près de dix ans.

Nous espérons pouvoir vous présenter, à l'occasion de cet anniversaire, deux nouveaux documentaires : le premier consacré à l'œuvre médicale belge au Congo, le second à "La broussarde". Ce dernier nous permettra de rendre hommage aux femmes occidentales qui n'hésitèrent pas à pénétrer ce "dark continent"!

Cotisations

L'Asbl "Mémoires du Congo" a besoin de votre générosité pour poursuivre ses activités. Nous remercions nos membres qui, chaque année, nous apportent un appui financier par le règlement de leur cotisation. Pour cette année 2011, nous nous permettons de rappeler à chacun d'entre vous le paiement de la cotisation annuelle que, nous l'espérons, vous ferez volontiers. Soyez en tous remerciés d'avance.

Histoire

Astrid, ma Reine

en Suisse, nous avons voulu évoquer son souvenir en Princesse Astrid

A l'occasion de la commémoration du 75e anniversaire publiant quelques extraits d'un article consacré par feu de la mort tragique de notre regrettée Reine Astrid. le notre ami Jean Crémer à la visite qu'effectua, en janvier 25 août 1935, lors d'un accident de voiture à Küssnacht 1933, à son école de Kalina, celle qui était encore la

n janvier 1933, à Matadi, débarquaient du paquebot «Léopoldville » pour un voyage au Congo, le Prince Léopold et son épouse la Princesse Astrid.

A l'époque il n'y avait qu'une seule école pour enfants blancs à Léopoldville. C'était l'Institut des Dames du Sacré-Cœur à Kalina.

Lorsque fut annoncé le passage du couple princier à Léopoldville, une intense émotion se propagea au sein de la population, laquelle, considérant l'évènement prioritaire à toute autre préoccupation, voulut y apporter, non seulement le faste qu'il méritait, mais aussi exprimer son attachement à la monarchie.

Le programme prévoyant que la Princesse Astrid rendrait visite à l'Institut du Sacré-Coeur, les Révérendes Mères se mirent à l'œuvre pour organiser l'accueil. On en parla dans les classes de manière à stimuler les enfants et déclencher leur enthouL'étude de déclamations se rapportant à la Belgique et à sa Dynastie vint occuper nos jeunes et subtiles mémoires suscitant un allègre enthousiasme et je me sou viens d'avoir eu à déclamer, face à la Princesse, un poème consacré à S.M. Le Roi Albert.

A l'issue de ma prestation, la récitation de cette déclamation évoquant le Roi Chevalier, je fus appelé à venir auprès de la Princesse qui désirait me complimenter. Assise sur une chaise cannée toute simple, elle me prit le bras et posa ses lèvres sur ma joue.

Cette Princesse qui, à la mort du Roi Albert devint la Reine des Belges, allait disparaître le 25 août 1935, alors qu'Albert II, notre Roi actuel, était encore au berceau

■ Jean CREMER, alias Ebela

L'ONU réhabilite la statue de Léopold II

Voici ce qu'on pouvait lire dans "La Libre Belgique" des 14 et 15 août 2010 :

"La Mission de l'Onu pour la Stabilisation du Congo (Monusco) a financé la réhabilitation de plusieurs sites culturels et touristiques à Kinshasa, dont deux monuments coloniaux - une célèbre statue équestre du roi Léopold II et le monument d'Albert 1er.

Sur le site du Mont Ngaliema, à l'ouest de Kinshasa, les travaux de réhabilitation du projet ont coûté 20.090 dollars. Ils ont consisté notamment en la restauration de trois monuments coloniaux (la statue de Léopold II, le monument d'Albert 1er, le monument de la Victoire), du cimetière des pionniers bâtisseurs du Congo belge et de la scénographie du musée de plein air, a précisé l'Onu dans un bulletin d'informations reçu à Bruxelles.

Le site du Mont Ngaliema offre une vue magnifique sur le fleuve Congo."

Le parc des Virunga livré au business

C'est avec effarement, et colère, que nous apprenons que le Président Kabila a donné l'autorisation à différentes sociétés internationales de prospecter le Parc des Virunga en vue de son exploitation pétrolière.

Des routes devront évidemment être tracées, défigurant plus encore ce site paradisiaque, le premier Parc protégé d'Afrique, classé au patrimoine mondial de l'humanité par l'Unesco.

Des voix s'élèvent déjà au départ des institutions internationales (l'U.E., l'ONU...) contre ce sacrilège.

Il nous semble que les Belges, initiateurs de l'instauration de ce premier Parc protégé en Afrique, devraient se faire entendre également.

Les dollars valent-ils davantage que cet Eden sauvé de la cupidité des hommes?

■ Marie-Madeleine ARNOLD

Souvenirs

Les Pères blancs en Afrique

Monseigneur Lavigerie fonde en 1868 la société des Missionnaires d'Afrique, mieux connue sous le nom de "Pères Blancs". L'œuvre de ces missionnaires débute en Algérie mais s'étendra par la suite à travers plusieurs pays d'Afrique, dont le Congo.

Cardinal Lavigerie prononce un discours en repre- En 1893, les conditions climatision de l'esclavage.

Les premiers initiateurs d'un en- L'histoire du Capitaine Joubert que, les Pères Blancs de Monseigneur Lavigerie, arrivés en Elisabethville en 1945. 1880 sur les rives occidentales Né à Nantes en 1842, de nationadu Tanganiyka.

dans une région dévastée par les lité de Capitaine. guerres intestines et les razzias En 1879, au service du Cardinal des esclavagistes arabisés, avait de Lavigerie, il fait partie de la dû être abandonnée en 1885 troisième caravane des missioncar la région n'était plus qu'un naires envoyée vers les Grands

La seconde, Kibanga, fondée en fait la guerre aux trafiquants ara-1883 au sud de la presqu'île de bes qu'il contribue, avec Jacques, l'Ubwari, parvint à survivre dix Delcommune, Diderich, Desans aux guerres intestines, aux camps, Lony, Vriethof, Cassart, attaques des pillards, aux famines Dasquier... à expulser de la rive et aux maladies.

Son supérieur, le Père Vyncke, inhumains que les Arabes. homme d'esprit et de ressources, était aussi énergique et coura- En 1886, il fut nommé représengeux. Engagé à 17 ans aux zouaves pontificaux, il reprend ses étu- II pour la région de Mpala : il des en Belgique et en France, est remplit cette fonction en qualité ordonné prêtre en 1876, complète de capitaine de la Force Publique son noviciat en Algérie et rejoint de l'Etat Indépendant du Congo, Kibanga en 1884. Il dut y faire mais sans traitement. face à des pillards à la recherche En 1888, il épousa une jeune d'esclaves, il fut confronté à une noire nommée Agnès, fille de épidémie de variole et se mit au chef, éduquée à la mission de service des malades en apportant Mpala. Ils eurent 8 enfants dont tout le secours possible, allant deux sont devenus prêtres. Insjusqu'à combattre la maladie par tallé dans la plaine de Moba, il une variolisation préventive. Suivirent des attaques et des cir- 11 fut juge, médecin, colon, apôtre constances ayant entraîné l'insa-

lubrité et la mort.

epuis l'Eglise Sainte Après une troisième rechute de Gudule à Bruxelles, malaria, le Père Vyncke mourut le 15 août 1888, le en 1887, à l'âge de 37 ans.

nant les thèmes de l'esclavagisme ques, toujours aussi mauvaises, et en adjurant les Gouvernements poussèrent les missionnaires à européens et les Belges à soutenir s'installer à Baudouinville (Kitoute œuvre tendant à la suppres-rungu), une région plus saine et que protégeait la petite troupe du capitaine Joubert.

seignement organisé au Congo est contée par le R.P. Antoine, ont été les Missionnaires d'Afridans les "Notices Historiques" publiées par la revue Lovania à

lité française, il s'engagea en 1860 dans l'armée des zouaves pontifi-Leur première mission, celle de caux. Jusqu'en 1870, il combattit Mulweba au nord de Baraka, dans les troupes papales en qua-

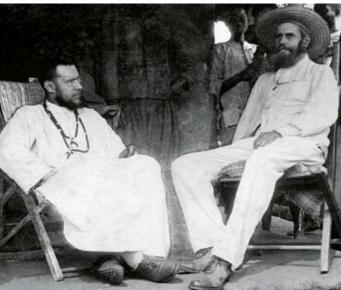
Lacs Africains. Avec des congolais, il protège les stations de missions, ouest du Tanganika, met à la raison les despotes africains aussi

tant du Roi Souverain Léopold

s'adonna à une œuvre de paix. de la foi religieuse. En1910, la maladie du sommeil l'obligea à s'établir à Misembe, plateau fer-



1887 - Baudouinville. Arrivée de 3 missionaires. En provenance de Mpala?





1896 - Le Capitaine Leopold Joubert et sa famille à Murumbi/Mpala



1910 - Mpala bay. La mission vue du lac Tanganyika



1900 - Moala, Les Sceurs Blanches à Moala



tile arrosé par la rivière Moba. Il En 1900, ayant accompagné l'exavait 68 ans : il se fit charpentier, pédition scientifique du commanmenuisier, briquetier, planteur, dant Lemaire, le peintre Léon Darhorticulteur et, par son travail, il put fournir tout le nécessaire à sa à l'interview d'un journaliste du famille et à la population émigrée SOIR : " J'ai reçu l'hospitalité dans de St. Louis qui se mit à revivre. trois missions des Pères Blancs. Il continua à veiller au bien-être et à l'instruction du peuple qu'il avait sauvé et mourut en 1927 à l'âge de 85 ans.

qu'il servit.

fut supprimée en faveur de Baudouinville.

En 1893, la mission de Kibanga s'était réfugiée, avec la quasi-totalité de sa population, à Baudouinville.

arrêté son choix sur Kirundu, cuisine » des Marungu. Architecte-bâtisseur, agriculteur-jardinier autant que missionnaire, il érige une station capable d'héberger la totalité des réfugiés de Kibanga.

1895, une école normale pour la formation d'instituteurs-catéchis- en kiswahili. tes. Dans le but de former un Le capitaine Lemaire qui interroclergé africain, l'enseignement gea plusieurs de ces enfants fut du latin débute en 1897. Un pe-surpris de leur instruction. Queltit séminaire inauguré en 1898 ques-uns résolvaient des problèà Mpala est déplacé à Lusaka mes d'arithmétique, primaires il en 1905 pour cause de trypano- est vrai, mais déjà compliqués". somiase. Il est suivi d'un grand 1908. Le premier prêtre congolais André Vleurinck sera ordonné à Baudouinville Novembre 2010

denne répondait en ces termes Ces missions revêtent un aspect moyenâgeux étrange, là-bas, au fond de l'Afrique, sous le grand soleil tropical.

La foi fut la règle absolue de sa Il a bien fallu construire des vie, elle l'empêcha de vivre dans murs, creuser des fossés, pour la médiocrité et lui inspira la sim- se défendre contre les attaques plicité, la droiture et l'humilité incessantes des Arabes. Mais comdans toutes les grandes causes bien trompeur est cet aspect barbare! L'hospitalité qu'on y reçoit est si large et si simple qu'on se En 1892, la station de St. Louis croirait transporté aux époques anciennes.

Monseigneur Roelens nous attendait à Baudouinville, entouré de ses Pères. Ils vinrent à nous en un geste fraternel et, après s'être présentés, nous montrant leur maison, une large bâtisse Le R.P. Roelens, chargé de trouver romane, nous conduisirent à un emplacement propice, avait nos chambres, au réfectoire, à la

rebaptisée Baudouinville et située Mais je vous parle en artiste et sur un des premiers contreforts vous voulez peut-être des faits. L'œuvre accomplie là-bas est tout simplement merveilleuse. Les pères se font tour à tour agriculteurs, forgerons, menuisiers, maçons, architectes, boulangers, juges de paix, médecins.

Objets primordiaux des préoc- Ils sont parvenus à faire comcupations missionnaires, l'en-prendre les bienfaits du vaccin... seignement et l'éducation sont Ils arrivent à des résultats étonrapidement développés. Aux nants. Ils ont organisé des écoles écoles primaires et institutions très fréquentées. A Mpala, il y a éducatives de base s'ajoutent, dès trois ou quatre cents élèves. Ils lisent et écrivent couramment

séminaire à Baudouinville en Extraits d'articles rédigés par

Photos: "Photos-Services Namur"



1931 - Baudouinville. Inauguration du monument Joubert. On remarque Mgrs Huys à gauche et Roelens à droite

In memoriam

Adieu à Jean Cordy

nous a quittés.

moires du Congo" a pu recueillir, pendant la seconde guerre moncelui de Jean CORDY reflète bien diale. Il s'engagea donc comme On oublierait un des aspects les l'esprit "territorial" qui l'animait et volontaire de guerre. qui ne l'a jamais quitté dans les Après la libération, il fut attiré nalité attachante de Jean Cordy si responsabilités qu'il a assumées par l'Afrique et le Congo, où il l'on ne se souvenait pas que, dès le tout au long de sa carrière.

Belgique, décrit bien son parcours tion territoriale. de vie : "Lors de la mise en place il débuta dans le du Congo, après la proclama- Bas-Congo et prit tion d'indépendance du 30 juin ensuite en charge 1960. Jean CORDY avait troqué la cité indigène de sa fonction de directeur du ser- Léopoldville. vice des Affaires Etrangères du Attaché au cabinet Gouvernement général du Congo du gouverneur belge-qu'il assuma de mars à juin général Léo PE-1960 – pour celle de conseiller au TILLON, il devint, ministère des Affaires Etrangères de fin 1958 à août de la République du Congo-Léo- 1959, chef de capoldville, et ce jusqu'en octobre binet du gouver-

Il était l'un de ces grands commis En mars 1960, il participa à la mise un statut supérieur à celui qu'on de l'Etat qui mirent leur savoir-faire sur pieds du futur Ministère congoleur reconnaissait. au service de la transition démo- lais des Affaires étrangères : une cratique dans l'ancienne colonie mission en terre connue puisque De même, si l'on connaît et apprébelge. Mieux, plutôt que de tour- c'est Justin BOMBOKO, ex élève de cie les messages prémonitoires du ner la page et de rentrer dans la Jean Cordy, qui devint le premier Gouverneur PETILLON sur l'immère-patrie, il fut encore le chef ministre des Affaires étrangères du de la coopération belge avec le gouvernement LUMUMBA. Congo, jusqu'en mars 1967.

suite à faire le Droit à l'Université de la coopération belge, il termina Pierre Wustefeld

Ce 2 septembre 2010, Jean CORDY catholique de Louvain. Cependant, sa carrière comme diplomate en comme bien d'autres, il n'avait pas 1988, au terme d'un long séjour à Dans les témoignages que "Mé- admis la mise sous tutelle du pays Madagascar.

neur général Henri CORNELIS.

Après les troubles de 1960, il resta Né à Rhode Saint Genèse le 10 oc- attaché au ministère en tant que CORDY, n'y fut pas étrangère. tobre 1923, Jean CORDY s'inscrivit conseiller, préférant continuer (Collège Notre-Dame). Ses huma- congolais plutôt que de rentrer en l'avoir connu. nités gréco-latines l'amenèrent en-Belgique. Après un temps à la tête

plus remarquables de la persons'était rendu pour la première fois début de sa carrière, il fut au plus Christian Laporte, dans la Libre en 1946. Intégré à l'administra- haut point préoccupé de la pro-

motion des cadres congolais.

Ayant participé à la formation des "assistants administratifs" à l'école de Kisantu, il ne cessa de se battre, hélas sans succès, pour que ceux-ci, comme d'ailleurs les assistants médicaux et agronomes, puissent accéder à

périeuse nécessité d'évoluer dans le domaine de l'africanisation des cadres, il est certain que l'influence de son attaché de cabinet, Jean

au Petit Séminaire de Basse-Wavre à rendre des services au peuple Nous sommes heureux et fiers de

Vicky Down et les enfants du monde

Parmi les "anciens", de nombreux amis connaissent Vicky Down. Symbole vivant de la symbiose Belgique-Congo, cet excellent guitariste-compositeur né à Monkéli (C.B.) fondait à Bruxelles, en 1943 déjà, un quartet piano, basse et clarinette. A partir de 1945, sa notoriété augmente. Il remporte différents prix et est reconnu, dès 1950, comme le meilleur chanteur belge de jazz. Il se produit avec les grands noms de cette musique fascinante sur des scènes prestigieuses, notamment avec Dizzie Gillespie, ou encore avec Ella Fitzgerald..

Depuis quelques années, avec l'appui du Rotary-Club International, il organise des soirées au bénéfice d'œuvres pour l'enfance du Tiers-Monde, telles "Stop Polio", "Enfants nés nonvoyants" et bien d'autres.

Dès le 2 avril 2011, Vicky Down proposera au public un coffret musical en trois volets comprenant deux CD plus un texte littéraire (conte africain). Deux mois avant la sortie de ce coffret, des dépliants détaillés seront mis à la disposition des personnes intéressées.

"Mémoires du Congo" vous en informera dans le prochain

■ Marie-Madeleine Arnold

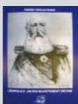
Médiathèque

LIVRES

(Ajouter 5 € pour envoi par la poste Cpte 310-1773520-58)



"Pourquoi ce pamphlet TV contre Léopold II ?" (diverses correspondances rassemblées par P. Vannès et P. Grimard) 10€



"Léopold II : un roi iniustement décrié" (livret rédigé par Pierre Vercauteren)

"Congo : Mythes et Réalités"

(livre rédigé par le Prof. Jean Stengers) 17€



"Les Fondeurs de Cuivre du Katanga"

(livre rédigé par Isabelle Liesenborghs et André Vleurinck et joliment illustré par Marie de Schlippe



"Des savants belges en Afrique Centrale (1900-1960) Je dirai leurs noms"

par M.M Arnold) 12€



"Le Congo belge 1908-1960 52 années de travail et de Progrès" (par l'Union Royale Belge pour les Pays d'Outre-Mer (UROME) et rédigé par divers spécialistes avec la collaboration d'une relectrice.



"Le Burundi, face à la Croix et à la Bannière"

Charles Baranyanka 30€



20€

Mémoires du Congo asbl présente un choix des **Pour l'acquisition, contacter le** meilleurs ouvrages de référence sur le Congo belge

Cyriel Van Meel.

FILMS ET DOCUMENTAIRES



congolaises» par Robert Bodson 10€



"Le Service Territorial" 10€ Témoignages

"Agronomes et Vétérinaires Témoignages» 10€

"L'onchocercose **Expédition Harvard»** 10€

"Témoignage de **Georges Lambert »** 10€

«Tata Raphaël par les RR.PP. Joseph Bollen et Henri de la Kethulle 10€

"Art pictural du Congo" 10€ par Cl. Charlier

"INEAC" par MM.Compère, Jotrand et Van Leer 10€



"L'Enseignement au Congo belge et au Ruanda-Urundi" Témoignages

"MdC - 5e anniversaire" (Histoire de Mémoires du Congo) 10€

secrétariat MdC

Activités

Programme des projections du premier semestre 2011

Dans le bâtiment CODA/CERVA, chaussée de Louvain, 17 à Tervuren. Annexe du Musée de Tervuren. Itinéraire en venant de Bruxelles: prendre la direction du musée, passer devant statue de l'éléphant blanc et continuer en longeant les bâtiments jusqu'à la grille à environ 300 mètres, à droite, qui ouvre l'accès au parc. Auditorium au 3e étage. Suivre le parcours fléché. Accueil sur place dès 09h30, Interruption de 12h00 à 14h00 possibilité de restauration – moambe à la cafétéria du musée. Coût : 17 € (moambe) et 3 € (participation à la location de la salle) soit à payer : 20 euros

Le montant doit être versé sur le compte ING n° 363-0026918-89 de "Mémoires du Congo événements", avec la mention "moambe du ... + nombre de personnes". Le montant de votre participation doit se trouver sur le compte au moins 5 jours ouvrables avant la projection, ceci pour permettre au restaurateur de nous accueillir au mieux.

ATTENTION: Il est déconseillé aux personnes qui ne viendraient qu'à partir de 12h00 de s'installer directement à la cafétéria car leur moambe n'est peut-être pas garantie. Les tickets qui n'auront pas été retirés à l'accueil pourront être distribués au restaurant aux éventuels "distraits" et ne seront donc plus disponibles.

Aux personnes ne prenant pas la moambe, il sera demandé 4 euros sur place. (Veiller à conserver le ticket d'entrée qui sera demandé lors de l'accès à la salle, le matin et l'après-midi).

Mardi 8/02

10H15 : Edith Verhaeghe de Naeyer, infirmière en brousse pour la Simétain 11H30: René Couteau, enseignant à Kindu 14H30: Pierre Vercauteren, étudiant à Stanleyville

Mardi 15/03

10H15: Dr Guy Pieters, médecin à Kisantu, Shabunda et Elisabethville 11H30: Patrick Fraeijs de Veubeke, jeunesse au Congo, 1er Président de MdC

14H30: Charles Briand. prospecteur minier

Mardi 10/05

10H15: André Schmitz, agronome 11H30 : Xavier Grandjean, Administrateur de Territoire **14H30**: Histoire de la Fomulac par Mme Closset-Laduron, les Dr Michaux, Pieters, Goethals et Legrand

Mardi 14/06

10H15: Professeur Marc Wery, Dr en médecine, "La maladie du sommeil" 11H30: Jean-Paul Clair, né à E'ville en 1929. Il a travaillé pour l'Entrelco **14H30 :** Paul Masson, "De la Cobelmin" à "la Libre Belgique"

Attention!

Des impératifs de dernière minute peuvent nous amener à changer de programme. Veuillez consulter notre site www.memoiresducongo.org pour les changements éventuels.

Le chant du feu-follet

Feu que les hommes voient seulement la nuit, la nuit profonde;

Feu qui brûle sans réchauffer, qui brille sans brûler, Feu qui vole sans corps et sans soutien, qui ne connaît ni case ni foyer,

Feu transparent des palmiers, un bomme sans crainte

Feu des sorciers, où est ton père, où est ta mère? Qui t'a nourri?

Tu es ton père, tu es ta mère, tu passes sans traces. Le bois sec ne t'engendre pas, tu n'as pas les cendres pour filles, tu meurs sans mort,

L'âme errante se transforme en toi sans que nul ne le sache. Feu des sorciers, esprit des eaux souterraines, esprit des airs

Fulgore qui brille, luciole qui illumine le marais, Oiseau sans aile, chose sans corps, esprit de la force du feu, Ecoute mes paroles, un homme sans crainte t'appelle.

Le chant du feu-follet se récite avec accompagnement musical chez les Bena-Kanioka de la région de Kanda-Kanda. Ce merveilleux poème recueilli par P.H. Trilles a été, pour la première fois, publié à Vienne en 1909. Je l'ai retrouvé dans le livre édité par la Compagnie du Chemin de Fer du Bas-Congo au Katanga, à l'occasion de son cinquantième anniversaire en 1956.

Kanda-Kanda, non loin de Luputa où je suis né, est la région d'origine de Moïse Mudiaye, l'infirmier de confiance qui a accompagné mon père tout au long de sa carrière médicale iusqu'en avril 1960.

C'est Moïse Mudiave qui, dans ma petite enfance à Lubudi. ravissait mes soirées des contes de Kabundii, le petit "Spirou" des Kanioka. Les fables se contaient selon un rite immuable : à "l'alishi ndjo" du conteur, répondait en chœur un "ndjo alishi" de l'assistance enfantine toujours avide de merveilleuses histoires.

■ André Vleurinck

Hommage

L'OTRACO

L'Office d'exploitation des Transports Coloniaux (Otraco) est né en 1935 de la fusion de réseaux préexistants : le Port de Matadi, le Chemin de Fer Matadi-Léopoldville, l'Unatra (Union Nationale des Transports Fluviaux), le Port de Boma et le Chemin de Fer du Mayumbe. Plus tard, on v ajoutera le réseau du Kivu avec le Port de Kalundu, le Chemin de Fer Kalundu-Kamaniyola, une exploitation routière Kamanola-Costermansville et la navigation sur le Lac Kivu.

Toutes ces entités avaient été A cette fin, il était équipé de créées de façon dispersée par grues de grande portée de 3 à mondiale.

transport au Congo.

qui le reliait à Léopoldville, un les entreposages de masse. port maritime où dix navires de haute mer pouvaient accoster si- Le Port de Boma lui-même pou-

des régies et des sociétés pri- 6 tonnes à relevage rapide, de vées au fur et à mesure que le chariots élévateurs et de trains de Congo s'ouvrait vers l'économie remorque assurant la liaison avec les entrepôts. Ceux-ci étaient ré-La guerre 1914-1918, suivie de partis en deux lignes : une ligne à la grande crise des années 30, quai pour le transfert rapide des avait fait apparaître la nécessité marchandises et des produits et de coordonner les moyens de une seconde ligne d'entreposage pour les magasinages à plus long terme. La règle était de conser-Le Port de Matadi comportait ver le moins de temps possible en fait trois composantes : un les marchandises et produits port pétrolier géré par Pétro- à Matadi, Léopoldville devant congo, alimentant un pipe-line constituer son arrière-port pour

multanément et un port fluvial, vait aussi accueillir des navires de point de départ de vedettes ra- haute mer, mais son hinterland pides, de remorqueurs de rade était limité au Mayumbe auquel



Port de Matadi : quai amont (1957)

et de chalands qui assuraient les il était relié par un chemin de fer commerce extérieur.

liaisons avec le Port de Boma et vicinal. Son originalité consistait le Mayumbe. Le Port de Matadi en son équipement pour l'exétait la principale voie d'entrée portation des bananes, type de et de sortie du Congo Belge. Y produit qui devait être embarqué transitait environ la moitié de son rapidement à un stade précis de prématurité, la maturité complète intervenant durant le transport en mer. Le Port de Boma était



Train de voyageurs remorqué par locomotive Decapod



Chemin de fer du Mayumbé : train de marchandises remorqué par locomotive Garrat



Conducteur de locomotive



Quai flottant à Boma



Mécanicien moteur diesel



Chemin de Fer Matadi-Léopoldville. Inauguration du pont sur le Kwilu (1895)





Vedette rapide "Rutshuru" sur le lac Kivu



Remorqueur de 1.000 CV poussant un convoi de 4.500 T



Remorqueur de 1.000 CV avec barges poussées

aussi équipé plus spécialement une bonne dizaine d'affluents pour la manutention de grumes desservis par des unités plus de bois précieux, de sciages, de contreplaqués.

poldville à l'écartement métrique vaient dépasser un tirant d'eau colonial de 1,067 m. était celuilà même qui avait fait l'objet de la légende héroïque du Colonel Thys durant le règne de Léopold II, mais il avait subi une première ciait un port lacustre (Kalundu), modernisation qui en avait sup- un chemin de fer à voie étroite, primé beaucoup de sinuosités et une section de transport routier d'escarpements par un nouveau lourd, un second port lacustre à tracé en plaine.

L'Otraco allait poursuivre ce travail par le remplacement du rail léger préexistant par des barres lourdes soudées entre elles, par Fer des Grands Lacs. l'élargissement de nombreuses l'Indépendance.

la moitié de tout ce que le Congo recevait et envoyait dans le monlégendaire Train Blanc) très imdéfi journalier. Aussi l'Otraco dutil très rapidement moderniser la traction. Bien avant l'Europe, on passa à la traction électrique au moven de locomotives diesel électriques couplées deux par deux qui permettaient la constitonnes.

De même, sur le réseau fluvial en œuvre, aussi bien avant l'Europe, la navigation en poussée les grands convois de marchandises de 4000 tonnes associant un pousseur de 1000 chevaux à Oscar Libotte 4 barges de 1000 tonnes.

Telle était l'ossature des transports fluviaux sur le fleuve et le Kasai auxquels se raccordaient

petites adaptées à chaque cours d'eau. Les plus typiques étaient les unités destinées à la naviga-Le Chemin de Fer Matadi-Léo- tion sur l'Itimbiri qui ne poude 40 cm.

> Le réseau du Kivu se distinguait par sa complexité puisqu'il asso-Costermansville et la navigation sur le Lac Kivu. Son exploitation devait être étroitement coordonnée avec celle des chemins de

courbes et l'équipement en der- Tel fut le legs que les Belges ont nier lieu de la commande cen- remis lors de l'Indépendance à tralisée de la circulation (CCC) leurs successeurs de l'Office qui était en cours au moment de d'Exploitation des Transports au Congo devenu plus tard l'Ona-Le trafic prééminent était bien tra, au service du nouvel Etat entendu l'import-export puisque souverain qui naîtra en 1960. Ce transfert n'engendra aucune interruption de trafic, les écode entier passait sur son tracé. les professionnelles de l'Otraco Mais il comportait aussi un trafic ayant assuré la formation du local et un trafic de voyageurs (le personnel à tous les métiers du rail et de la navigation.

portant. Faire passer tout cela sur Remarquable était aussi le serune voie unique constituait un vice médical qui comptait un hôpital général au point le plus salubre du réseau, un centre médical spécialisé doté de tous les moyens techniques de diagnostic et de traitement existant à l'époque et des centres médicosociaux dans toutes les cités de tution de trains lourds de 1.000 travailleurs puisque l'Otraco logeait lui-même tout son personnel dans des cités modèles.

hérité de l'Unatra, l'Otraco mit Ajoutons que la coordination avec les autres organismes de transport, le BCK (Chemin de et le guidage par radar. Deux Fer du Katanga), le CFL (Chemin sortes de convois y circulaient de Fer des Grands Lacs) et Viciprincipalement : les ITB (Inte-congo (Chemins de Fer vicinaux grate tow boats) transportant du Congo) était assurée par un voyageurs et marchandises par organisme commun : le Comité unité d'environ 1000 tonnes et Permanent de Coordination des Transports au Congo.

octobre 2010



Remorqueur Kimpoko

Personnalia

Victor van STRAELEN, grand promoteur des Parcs au Congo belge

Né à Anvers le 14 juin 1889, Victor Van Straelen, c'est au Congo belge qu'il donnera le meilleur de géologue de formation, sera appelé toute sa vie lui-même. Petit retour sur une carrière remarà voyager dans différents pays d'Outre-Mer, mais quable!

une réserve naturelle située vembre 52 et mai 54, des misdans le massif des volcans de sions d'études sont entreprises la chaîne des Virunga au Kivu, sur les lacs Kivu, Edouard et sera instaurée sous le nom de Albert. Et, jusqu'à l'indépen-«Parc Albert». Van Straelen en dance du Congo en 1960, une 1930, en tant que vice-prési- impressionnante série de misdent de la «Commission du sions, vingt-quatre au total, s'y Parc Albert», s'y intéressera succèderont, couvrant tous les tout spécialement.

au Congo et ils font, ensemble, Principalement dans celles des l'ascension du volcan Mikeno, Grands Lacs, tant pour les sols situé dans la réserve.

du Parc national Albert, qui prises scientifiques. deviendra en novembre 1934, Il est l'auteur d'une soixantaine l'Institut des Parcs nationaux de publications sur les crusdu Congo belge.

Après la guerre de 40-45, le sa- en 1958. vant belge s'intéresse de plus Notre ancienne colonie lui doit et met sur pied différentes ex- elle aujourd'hui? plorations.

e roi Albert, dès 1919, Entre autres, en 1948, celle qui avait lancé l'idée d'y est axée sur des recherches créer des Parcs natio- hydrobiologiques du lac Tannaux et, déjà en 1925, ganyika. Plus tard, entre nodomaines de la science qui s'appliquaient à ces régions En 1932, il accompagne le roi extraordinairement fécondes. que la faune, la flore, le climat, Mais, le 17 février 1934, sur- les phénomènes géologiques vient la mort tragique du Roi etc.Inlassable, Victor Van Strae-Albert à Marche-les-Dames. len ne cessera de prendre des Son successeur, Léopold III, initiatives, de créer des centres cède alors à Victor Van Strae- de recherches, de trouver les len la présidence de l'Institut crédits nécessaires à ses entre-

tacés fossiles. Il reçoit la médaille d'argent Darwin-Wallace

en plus aux régions tropicales beaucoup. Mais s'en souvient-

■ Marie-Madeleine Arnold



On nous écrit ... de loin!

On le sait, les anciens d'Afrique ont l'âme vagabonde. à la recherche du Paradis perdu. Un exemple : Madame Verbanis-Gaillard. ex-Bukavu, nous écrit de Guyane française! Il serait intéressant de dresser une carte de la diaspora de tous les Adam et Eve mis à la porte de cet Eden dont les pommes étaient trop succulentes! Si nos lecteurs en connaissent, qu'ils nous les signalent. Merci.



Victor Van Straelen (à gauche) et Peter Scott (au milieu) sur un bateau près des Plaza Islands, Galápagos (Source: www.actionnature.org/scanning/galapagos-photos-by-raymond-leveque/September 1961)

Conte de Noël

Le grand rêve de "Papa Schutz"

pays nordique où le forêts la métamorphose de Noël, ami, avait, en vertu de la loi taque nous l'avons connu. Non, cet-cite d'accueil inconditionnel te nuit du 25 décembre n'était pas qui régnait alors en ces régions, ourlée de givre, ni ennoblie du amené un aimable inconnu. La tapis blanc et feutré des "saintes" soixantaine souriante et dodue, nuits" de notre enfance.

tite ville africaine où nous vivions notre conquête. alors s'allongeait tranquillement Personne, ici, n'eut songé à l'appesur les rives d'un des plus beaux ler «monsieur Schutz»; sa jovialité lacs du monde : le Kivu.

Tout était différent : le ciel noc-voir s'accommodaient bien mieux turne, où s'accrochait de guingois du terme affectueux de «papa». une Croix du Sud plus célèbre C'était un Autrichien qui s'était que belle, la tiédeur d'un climat installé au Kivu il y avait bien d'altitude, les fleurs en cascades longtemps. Des fortunes divercroulant d'arbres aux noms chan-ses et inégales l'avaient attaché à tants, et, surtout, ces silhouettes cette province d'Afrique centrale sombres vêtues de cotonnades à tel point qu'on ne l'imaginait bigarrées, glissant furtivement pas ailleurs. sur la terre rouge, et nimbées Cependant, ce gai compagnon, de cette odeur prenante de fu- ce doux philosophe au ventre mée d'eucalyptus montant tel de rond, nourrissait en secret un l'encens dans le crépuscule, tout grand rêve. Non, ce n'était pas cela était à mille lieues des nos le retour à l'Autriche natale ou souvenirs d'enfants. Oui, il fallait l'attente d'une réussite financière beaucoup de bonne volonté et improbable, c'était une idée qu'il d'imagination pour ressusciter avait comme ça, et qu'il berçait l'atmosphère douillette et frileuse avec l'espérance tenace des vrais des chers Noëls d'autrefois. Un poètes : il voulait aller mourir aux filao fragile tenait lieu de sapin, îles Seychelles. fléchissant lamentablement sous En ces temps-là, les îles Seychelles les ornements clinquants et, dans étaient peu fréquentées et seuls, la cheminée, un grand feu de ra-quelques voyageurs fantaisistes cines craquait avec conviction. Sa en connaissaient l'étrange et saulumière était douce au cœur mais, vage beauté. Mais Papa Schutz, pour neutraliser sa chaleur inutile, lui, avait eu l'occasion d'y faire esil nous fallait bien ouvrir les fenê- cale, au temps de sa jeunesse. Et, tres à la brise qui montait du lac. depuis lors, il voulait y retourner. Dans la grande cathédrale blan- Il savait qu'il y retournerait. che, nos enfants à nos côtés, nous Et, patiemment, depuis des anavions écouté la grand'messe de nées, il économisait. Il avait plaminuit où «les anges dans nos nifié son départ quelques heures campagnes» alternaient avec les plus tard, le jour même de Noël. chants bantous, scandés au tam- Il allait enfin pouvoir vivre ses bour et repris d'une grande voix dernières années dans ce paradis pleine et juste par une foule afri- insolite, il touchait son rêve de caine, compacte et ondulante.

Sur le parvis, à la clarté presque Il y débarqua bien le soir du diurne d'une lune métallique, 25 décembre, mais le destin, nous avions rejoint nos amis et, fidèle à ce trop beau rêve, l'y bientôt, nous nous retrouvions attendait : le lendemain de son tous dans notre longue maison arrivée, Papa Schutz mourait sans étage, un peu biscornue, aux Iles Seychelles... que nous aimions parce qu'elle s'ouvrait sur une baie calme et un Marie-Madeleine Arnold

e n'était pas dans un jardin aux arbres penchés.

"Tannenbaum" majes- Déjà, quelqu'un s'était mis au tueux attend dans les piano... Pierre, notre plus vieil l'œil malicieux et le rire commu-A deux pas de l'Equateur, la pe-nicatif, «Papa Schutz» fit aussitôt

et le plaisir que l'on éprouvait à le

la main...

Souvenirs

Les Coloniaux belges n'avaient pas le droit de vote ...

faisait-elle appel à ses expatriés au jusqu'à l'incroyable fiasco de la Congo pour leur permettre de faire transmission des pouvoirs en 1960, leur choix, comme tout bon Belge, ils ne furent pas entendus. adulte et vacciné ? Oue non !!

de Léopoldville, que venaient les fant Gargantua – quatre-vingts fois plus grand que son tuteur.

Implicitement, c'était : "Travaillez, pouvoir sur son destin. prenez de la peine, nous recueillerons les fonds".

Mais pas question de donner notre de la démocratie, nous souhaiteavis par un vote éclairé, qui, lui, rions obtenir de nos lecteurs des aurait tenu compte des intérêts informations ou des documents réels de la colonie.

Mieux valait en rire plutôt que d'en aussi doit être connu. pleurer. Nous étions donc classés avec les inciviques et les condamnés de droit commun ...

orsque notre mère-patrie, en Les journaux locaux de l'époque mal de renouvellement, lan- se rebellaient bien contre cette caient de nouvelles élections. situation anti-démocratique, mais,

C'était bien de Bruxelles, et non Ce petit rappel un peu insolite pour que ceux qui nous reprochent de grands ukases qui décidaient de n'avoir pas exercé une politique inl'avenir de ce territoire – sorte d'en-telligente, qui aurait garanti l'avenir de notre ex-territoire d'outre-mer, sachent que nous n'avions aucun

> Au sujet de cet étonnant concept qui en sont les témoignages. Cela

Marie-Madeleine Arnold (ex-La Presse africaine)

Brèves

F.A.S.T.-AFRICA (Foundation for the Advancement of Science and Technology in Africa) est une initiative de scientifiques et étudiants africains visant à promouvoir le développement de leur continent. Au début, les activités se limiteront à Bukavu et Lubumbashi.

Les trois projets que s'est fixés la F.A.S.T. concernent :

- Bibliothèques et centres de partage du savoir
- Formations (informatique et amélioration des sols agricoles)
- Création d'un prix de 250 € pour encourager la rédaction de mémoires sur des techniques novatrices, simples et utilisant du matériel local.

Informez-vous à propos de cette initiative qui mérite d'être soutenue et encouragée, en visitant www.fast-africa.org ou en écrivant à info@fast-africa.org ou encore à : F.A.S.T. AFRICA, Chapelle-aux-Champs 21, 1200 Woluwe-St-Lambert.

"Bon ana" à tous!

Nous ne viendrons pas vous offrir des amaryllis ou des branches de jacarandas, cueillies dans votre propre jardin, comme le faisaient les petits Congolais rieurs d'autrefois, mais le cœur y est!

Un accouchement à l'ère néolithique

Traité de fou par mes chefs et mes collègues parce surtout d'une variété de sin- «On t'attend à Yuki basendji que j'avais demandé une mutation en brousse ges tout blancs qui vivaient pour un accouchement qui se au départ de Léopoldville, j'ai fini par obtenir ce dont j'avais toujours rêvé : être plongé dans l'immensité de la forêt vierge. Entrer en contact avec cette nature sauvage et avec des êtres tout à fait

désigné pour une charge du service médical. indispensables, y avaient été débutait dès 5h00 du matin.

trouvaient la scierie, les entre-cette forêt n'en sort plus» me un marais à deux reprises. pôts, les ateliers ainsi que les disaient-ils, «tu es certain de t'y logements des ouvriers.

d'un Latil, les troncs d'arbre en ayant compté sur mon sens hwe, à 100 kilomètres et l'autre, pidement repéré la femme en étaient amenés jusqu'à une pe- de l'orientation, je dus rapide- à Dekese à 200 kilomètres. Ils couches dont les gémissements tite voie ferrée qui permettait ment me rendre compte qu'il formaient de véritables tunnels se faisaient entendre parmi les de les acheminer jusqu'à la scie était bien difficile de retrouverts à travers l'immense forêt rares huttes. Je la trouvai assise à ruban, la plus grande de toute ver son chemin parmi tous ces où les éléphants étaient encore contre la paroi d'une hutte, nue, l'Afrique, une Brenta, qui par- hauts arbres à travers lesquels nombreux. venait à transformer les géants le soleil ne pénétrait jamais et de la forêt en poutres et en qui n'offraient aucun point de Ces gens vivaient réellement à en exerçant une pression avec planches aussi facilement que repère. Des arbres, et encore l'ère néolithique. Au cours de ses bras. La coutume voulait en s'il s'était agi d'allumettes.

les bras d'un octopus, les che-se contentaient d'un éclairage nus comme des vers et où les voir l'enfant, entre ses jambes mins d'exploitation pénétraient dans la forêt pour se terminer à l'endroit même où le dernier Dans cette immense forêt, on proche. géant de la forêt avait été mis ne distinguait aucun sentier qui à terre. Parmi les nombreuses aurait permis une orientation. Yuki basendji ne relevait Grands et petits, tout le village essences trouvées sur place, le On découvrait quelques petites d'aucune circonscription méchoix s'était fixé sur le «mu-rivières éclairées çà et là par dicale. La mission d'Ipamu, qui On venait à tour de rôle apporlundu» (une espèce de chêne l'un ou l'autre rayon de soleil était la plus proche, se trouter un éclairage au moyen d'un africain) pour servir systématiqui avait réussi à filtrer à travait sur l'autre rive du Kasaï et morceau de bois enflammé. quement au reboisement.

Les ouvriers étaient des Ban- chaque moment de loisir pour pas de pirogues leur permet- en obstétrique, je ne me sentais tous recrutés le long du Kasaï. explorer cette forêt, heureuse-tant de traverser. Ils vivaient pas trop rassuré, tout en es-J'avais constaté avec étonne- ment sans jamais m'y perdre donc comme des animaux de pérant trouver mon salut dans ment qu'en dehors de leurs et enchanté d'y découvrir une la forêt, les naissances et les l'emploi du forceps. heures de travail, ils ne s'aven- flore inconnue, admirer le vol décès constituant les éléments Avec précaution, j'avançai turaient jamais dans la forêt Cette exploitation disposait d'un les cris des singes Mangabey Je n'avais pas envisagé de gauche et puis celui de droite, effectif de quatre Européens : et Magistrat, des macaques et relations avec ces gens, mais en faisant très attention à la

et je venais d'être un mécanicien et moi-même en

perdre, mon ami.

Au moyen d'un bulldozer et aventurai quand même. Tout saient par là, l'un menant à Os- dans un noir d'encre, j'ai rades arbres, tous plus hauts et mes pérégrinations, il m'arri- effet que la parturiente prenne plus gros les uns que les autres vait de passer par ce village où place entre les jambes de sa Au départ de ce complexe, tels et sous lesquels des arbustes les habitants se promenaient mère ou de sa tante. Pour rece-

des oiseaux Calao, entendre essentiels de leur existence. successivement l'élément de

uniquement dans les cimes présente mal. Si tu ne viens pas des arbres.

particulier existait une présen- avec un de ces Basendji, que ce humaine : les Batwa, une voilà une belle aventure ! Je ethnie qui ne quittait jamais la rassemblai aussitôt ce dont je ous étions en 1955 un directeur, un garde forestier, forêt alors que les Bantous n'y pensais avoir besoin et nous pénétraient jamais. Ces Batwa, nous mîmes en route, nosuivant un cycle trisannuel, ve- nobstant les objections de ma naient chasser dans la région femme qui aurait préféré que tière de l'Otraco à Yuki, sur le Vu la chaleur éprouvante que et, ensuite, poursuivaient leur j'attende le lever du jour. Nous Kasaï. Sur le versant sud de la connaissait ce versant de mon- errance. A l'exclusion de ces suivîmes le chemin d'exploimontagne, les arbres avaient tagne, le travail était interrom- Batwas, un seul village était tation jusqu'au marais. J'avais été abattus et les bâtiments, pu de 11h00 à 14h00, mais il habité dans ce milieu et se si- emmené mon vélo qui, bien tuait à 12 km de notre exploiqu'inutilisable la nuit, me per-Dès le premier jour, j'eus entation. Avec dédain, les Bantous mettrait d'accélérer mon retour. Ma maison offrait une belle vue vie de faire une reconnaissance l'appelaient «Yuki Basendji» Avant de nous enfoncer jusqu'à sur les îles, les bancs de sable dans la forêt. Les Européens (le Yuki des sauvages). Pour la ceinture dans le marais, mon et les méandres de la rivière. me le déconseillèrent vivement. y parvenir au départ de notre compagnon de route se mit à Plus haut sur la montagne se "Quiconque met les pieds dans exploitation, il fallait traverser battre l'eau avec une longue

> Depuis la nuit des temps, deux Je ne répondis rien, mais m'y minuscules petits chemins pas- Arrivés enfin au village plongé

> > enfants, me prenant pour un avait été creusé en trou garni esprit, s'enfuyaient à mon ap- de feuilles de ngongo fraîche-

vers le feuillage. Je profitai de cette population ne possédait N'ayant recu aucune formation

une nuit on vint frapper à ma porte : c'était un des Basendji. Ne comprenant rien à ses explications, un Bantou, appelé à la rescousse, vint servir d'interprète. Voici ce dont il

à l'aide, la femme va mourir !»

Pourtant, dans cet univers si Traverser la forêt en pleine nuit, tige dans le but d'éloigner les crocodiles éventuels.

> entre les jambes de sa mère qui essavait en vain de l'aider ment cueillies.

petite tête et, après avoir joint ces deux éléments, je me mis

à tirer. Manifestement, la difficulté provenait d'un bassin trop apparition. Compressée depuis deux jours, sa petite tête avait pris la forme d'une poire. Les fers avaient causé deux petites blessures, mais, à part cela, l'enfant paraissait tout à fait

Aussitôt les femmes du village entrèrent en action : ayant rempli leur bouche d'eau froide, elles se mirent à asperger le nouveau-né. Elles y mirent tant de hâte et d'ardeur que je me trouvai aussi trempé que l'enfant qui, bien vite, fit entendre son premier cri à travers le village.

normal.

Aux premières lueurs du jour, le village fut pris d'une joie débordante et les villageois se lancèrent dans des danses effrénées, m'entraînant dans leur allégresse. Les calebasses remplies de malafu firent leur apparition et les larves grillées de coléoptères Goliath furent la friandise du jour! Mes souvenirs de dragées sucrées étaient bien loin...

Ultérieurement je fus appelé à plusieurs reprises au village Basendji, chaque fois pour nement le plus spectaculaire fut cependant la naissance de jumeaux, mais ceci fera l'objet d'un autre récit.

Cyriel Van Meel

Epinglé

"Je ne suis spécialiste ni du Congo. ni de la Belgique ..."

Alan Hochschild

Récompense

Nos membres étroit. Heureusement, bien plus vite que prévu, le bébé fit son appréciés par la Dynastie

n 2006, il a plu à Sa Majesté le Roi Albert II, en reconnaissance des services rendus, de conférer, par arrêté royal du 12 Juillet la décoration civile de Chevalier de l'Ordre de Léopold, à Madame Lonhienne, infirmière, accoucheuse et éducatrice médico-sociale. Cette attribution nous avait été signifiée par le Ministre des Affaires Etrangères. Monsieur Karel De Gucht.

L'année suivante, la Princesse Esmeralda nous a autorisés à puiser dans le Fonds Léopold III des photographies réalisées au Congo belge par son père en 1957 et en 1959. Celles-ci nous permettront d'agrémenter nos deux premiers documentaires sur la Territoriale et les Agronomes & Vétérinaires.

Robert Bodson, en 2009, fût à son tour honoré par le Roi par l'octroi du titre d'Officier de l'Ordre de Léopold II

En cette année 2010, nos Amis Ernest Christiane et Guy Dierckens ont été promus "Chevalier de l'Ordre de Léopold II"! Faut-il rappeler que nos deux compagnons, comme bien d'autres bénévoles de "Mémoires du Congo", se dépensent sans compter pour sauvegarder le souvenir de la présence et des réalisations belges durant toute l'époque coloniale. Toutes nos félicitations!

un accouchement difficile et | Que nous réserve 2011? Il nous semble évident toujours en pleine nuit. L'évé- que d'autres membres de notre association méritent d'être honorés et nous espérons vivement que cette chronique ne soit pas finie.

> Vous constatez, après lecture de ce qui précède, que deux ordres nationaux ont été attribués. L'Ordre de Léopold à Marceline Lonhienne. Cet ordre est le premier créé par notre dynastie en date du 8 Novembre 1832 tandis que l'Ordre de Léopold II a été fondé en 1900 par Léopold II en tant que Roi-Souverain de l'Etat Indépendant du Congo.

> La couleur du ruban de l'Ordre de Léopold est le violet amarante, celles de Léopold II sont le bleu-roi barré d'une ligne verticale noire.

> Les deux ordres comportent cinq classes : Grand Cordon (Léopold) Grand'Croix (Léopold II), Grand Officier, Commandeur, Officier et Chevalier. L'attribution de la classe est à la discrétion du Roi ou du Ministre des Affaires Etrangères.

Paul Vannès



Chevalier de l'Ordre de Léopold II



Paule et Frnest Christiane



Gerda et Guy Dierckens

Histoire

La **SAM** passe à l'Histoire

Après trente-huit ans de travail, la compagnie un gros orage, Jacques ne dut quelque temps après. Il ne sut Service aérien missionnaire (la SAM) a mis fin à ses services, le 19 mars 2008. La SAM travaillait depuis 1970. Le «géniteur» en fut le Père Jacques Fiévet, ce qui explique que, durant de nombreuses années, sa mini-compagnie était mieux connue au eut des crashs... mais jamais avec Congo sous le nom populaire de Air-Jacques

lle avait vu le jour à lui-même une charcuterie de quadu diocèse de Kasongo devenait ne manquait pas de mettre ses Citons Joseph Durant, le frère vigation, pilote automatique, radar impossible : routes impraticables, talents de mécanicien au service Renatus, René Lefrère, Barbara météo et enfin le GPS qui a facilité ponts coupés, pas de lignes aériendes confrières pour les réparations Friedenberg, François Xavier Pinte, grandement la navigation. nes, rebellions, guerres... Jacques, des motos et voitures. Ses mains mais souvent ce furent plutôt des qui ne parvenait plus à parcourir passaient ainsi du cambouis à la intérims. En 1986, la Province dut Durant ces 38 années, les deux le diocèse pour la supervision des saumure, quand elles ne tenaient écoles, rêva alors d'un petit service pas le manche à balai. aérien pouvant atteindre les postes isolés. Cela pouvait sembler une utopie mais Jacques était tenace. Avec l'appui du diocèse de Kasongo et les encouragements du provincial, il remua terre et ciel, c'est-à-dire les organismes humanitaires, pour trouver les fonds nécessaires. Avec l'aide de la Fometro de Kasongo et d'autres coopérateurs, le rêve put devenir réalité. Jacques apprit le pilotage auprès d'un confrère qui pilotait déjà dans l'Ituri et il profita d'un congé pour passer sa licence de pilote privé et de mécanicien d'avion; il dénicha un Cherokee à un prix certainement inférieur à les années qui ont suivi ont mis derrière,! en évidence sa nécessité. Ainsi commença l'aventure!

Toutes les deux semaines, Jacques volait de Kavumu, aéroport de Maniema. Mais ils ne transpor-Bukavu, jusqu'à Goma où il achetait ses 500 kg de marchandises: fromages, charcuterie, viande, légumes, etc. Puis il partait vers cins, infirmiers, malades, blessés, les petits aéroports de brousse où missionnaires pères et sœurs, promu nouveau PDG de la SAM, pris son envol définitif vers le il descendait comme le Bon Saint Nicolas venu du ciel. Il tenait une vinciaux, séminaristes, étudiants le travail. Lors des guerres qui nuera un travail de «rampant» comptabilité rigoureuse des frais mais aussi journalistes, coopérants, affligèrent le Kivu, les vols du-dans la province. Qu'ils soient et recettes et réussit ainsi à faire visiteurs... vivre sa compagnie par autofi- Certes, en trente-huit ans, il y eut dormit intact dans son hangar qu'ils ont accompli! nancement. Il organisa même à bien des aventures et des émo- de Kavumu. Pourtant, un jour, le Murhesa, le poste où il résidait, tions : on pourrait en remplir un P. Denis vit son avion passer auun élevage de porcs d'où il tirait livre entier! Un jour, surpris par dessus de Murhesa, et repasser

faibles entoilages de l'avion. Il y de pillage. aux commandes.

ment des communau- de l'intérieur... et d'ailleurs. Il en- des aide-pilotes qui travaillèrent Denis apporta des améliorations tés, hôpitaux ou écoles tretenait lui-même son avion et avec plus ou moins de bonheur. importantes : équipements de nachercher un confrère pour aider pilotes totalisèrent plus de 11.000 Jacques plus efficacement.



Le PARTENAVIA, un appareil italien de grande renommée. Denis veillait à l'entretien.

entoilé, monomoteur d'occasion, En 1975, un curieux avion Ces- On alla le dénicher en Ituri, dans à l'âge de la retraite. Une page est sna remplaça le Cherokee: un la brousse de Laybo, en la pertournée. Quelques compagnies ce qu'il vaudrait aujourd'hui pour push-pull, unique au Congo par sonne du Père Denis Esnault. La aériennes peuvent maintenant un musée d'aviation... Cela pouvait sa forme bizarre, bimoteur, avec province de l'Ituri accepta de le aider au transport des personnes paraître un luxe à l'époque, mais une hélice devant le pilote et une «prêter» au Kivu-Maniema sous et du fret et l'avenir laisse espérer

> Ce furent des tonnes de nourriture, de médicaments ou de matériel que Jacques et, plus tard, Denis, apportèrent aux isolés du de personnes ont pu bénéficier ensemble jusqu'en 1994, année a certainement accompagné Jacde ce transport! Évêques, médesupérieur(e) s généraux ou pro-

condition de le restituer après trois que, peu à peu, les routes seront ans... Promesse jamais tenue, mais rouvertes. On ne peut que rendre l'Ituri et le Kivu étant désormais grâce à Dieu d'avoir suscité cette réunis dans une même province, forme d'aide à la fois humanitaire la promesse est caduque! Il y a et spirituelle à cette région du d'ailleurs prescription!

taient pas que du fret : combien Jacques et Denis travaillèrent Merci de la protection divine qui où Jacques dû abandonner pour ques et Denis dans leurs périples raison d'âge et de santé. Denis, souvent dangereux. Jacques a continua seul, courageusement, Seigneur en 2003. Denis contirent être interrompus, mais l'avion remerciés tous deux pour ce

son salut qu'à une petite route de jamais qui l'avait emprunté, ni brousse sur laquelle il réussit un pourquoi. C'est un miracle que atterrissage in extremis, avant de l'avion ne fut ni réquisitionné, ni voir les grêlons s'abattre sur les «exporté», ni abîmé en ces temps

Jacques ou son successeur Denis Après le Cherokee et le Cessna (1975), vinrent successivement des Partenavia (1981 et 2001). Fort de l'époque où le ravitaille- lité pour le régal des confrères En ces 38 années, il y eut certes ses connaissances électroniques,

heures de vol.



Le Père Denis Esnaud

On ne peut compter le nombre de passagers qui en ont profité, ni encore moins les centaines de tonnes de fret qui furent transportées. Le Père Denis est arrivé Congo.

Livres à lire

■ Chronique de **Marie-Madeleine Arnold**



du Congo, 1908-André Huybrechts, L'Harmattan, 116 pp

Bilan économique

Tous les membres actifs de "Mémoires du Congo" se souviennent de notre ancien président, qui dirigea pendant plusieurs années, avec lucidité et

rigueur, mais aussi une cordialité sans faille, notre ieune Asbl. Docteur en Droit et docteur en Sciences Economiques, membre honoraire de l'Académie Royale des Sciences d'Outremer, il avait consacré toute sa vie professionnelle à l'économie africaine. Riche de L'auteur nous plonge dans son journal de cette expérience, il avait un projet auquel il tenait beaucoup et travaillait assidûment : publier un bilan économique de notre antre l'issue de ces moments authentiques, ce cienne colonie. Malheureusement, il n'a pas eu le temps de le mener jusqu'à l'édition. Mais sa femme, patiemment et avec toute la ténacité nécessaire, vient de finaliser son souhait. Ce livre, qui contient, en chiffres et en commentaires, tout l'extraordinaire épanouissement économique atteint en un demi-siècle dans un aussi vaste pays, prouve que "le petit Belge" est un bâtisseur de nation hors pair. Rien n'y a manqué : en symbiose avec les infrastructures, l'industrialisation, la production agricole et l'élevage, il s'est attaché au développement social, à l'instruction, à la participer à l'édification d'une "Histoire de la matériels. colonisation belge". Elle le vaut bien! (En vente à MDC) ■



"Dictionnaire de référence des dates et des événements historiques en République démocratique du Congo" Denys Mwamba

Lukusa, Ed. Mélonic (Québec), 682 pp.

On peut qualifier cet ouvrage copieux et détaillé de "somme" concernant les hommes et les événements qui ont "fait" le Congo et la RDC. Un regret, dans le texte concernant Léopold II, l'erreur trop courante du "génocide" congolais. Vu le large éventail des sujets abordés, il nous serait impossible d'en aborder tous les aspects ou de définir un travail aussi colossal. Nous dirons simplement qu'il trouve tout naturellement sa place, pour les lecteurs concernés, entre le Larousse et le Robert que nous feuilletons journellement. Nombreux graphiques et illustrations.

■ Chronique d'Elisabeth Janssens



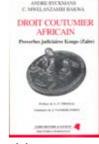
"Bortaï, campagne d'Abbysinie - 1941" Philippe Brousmiche L'Harmattan, 300 p Le 6 février 1941 à 03h30, une colonne de véhicules militaires franchit le pont sur la Dungu et s'enfonce dans la nuit. Le colonel Edmond Van der Mersch,

commandant le 5e régiment des troupes belgo-congolaises, venait de donner le signal de départ du premier contingent. Le XIe bataillon d'infanterie devait rejoindre les forces britanniques échelonnées le long du Nil entre Juba et Karthoum.

campagne, raconte les péripéties journalières des troupes belgo-congolaises. Sans connaîrécit africain aboutit à la première victoire alliée sur les forces de l'Axe, présentant la Deuxième Guerre mondiale sous un angle encore peu connu.

Philippe Brousmiche a participé à la campagne d'Abyssinie en tant que chef de section de mitrailleurs au sein du XIe bataillon de la Force publique. Jusqu'en 1962, il est affecté successivement au Congo, au Rwanda et au Burundi.

Soutenu par divers donateurs privés et officiels dont les Fraternelles belges d'anciens officiers, il a défendu les intérêts des anciens médecine, à la science... Puisse cet "état des combattants congolais au sein de l'Unaco également l'indépendance du Ruanda-Urundi, lieux" remarquable inciter d'autres auteurs à en leur procurant médicaments, vivres et de 1875 à juin 1960, en 45 chapitres, avec d'ex-



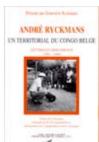
«Droit coutumier africain - proverbes judiciaires Kongo »

André Ryckmans et Célestin Mwelanzambi Bakwa, l'Harmattan, 399 pp (annexes incluses)

Ce recueil de plus de mille proverbes judi-

ciaires se rapportant au droit coutumier africain, présentés en Kikongo avec traduction française et notes explicatives, apporte une importante contribution à la connaissance de la tradition orale, de la culture et du droit coutumier d'une société en pleine mutation. Un témoignage de la sagesse populaire dédié aux juges africains ainsi qu'aux chercheurs.

Fondation André Ryckmans Tel. 02/354.85.03. ryckmans.far@skynet.be. ■



"André Ryckmans, un territorial du Congo belge"

Geneviève Ryckmans,

L'Harmattan, 426 p. Se basant sur la correspondance familiale et les réflexions d'André Ryckmans, fils du Gouverneur général Pierre Ryckmans, et Adminis-

trateur territorial au Congo belge de 1954 à 1960, son épouse Geneviève Corin, licenciée en sciences politiques et sociales, présente ici un ouvrage remarquable qui met en lumière l'analyse lucide que son époux portait sur la situation au Congo durant les 5 années précédant l'indépendance de notre ex-colonie. Cette analyse garde d'ailleurs actuellement toute sa valeur au vu de la situation politique et démocratique de l'Afrique.

■ Chronique de José Rhodius



"Quand le Zaïre s'appelait Congo" Jean Kestergat, Ed. Paul Legrain,

Bruxelles, 310 p, 1985. Edition en deux volumes des articles parus dans La Libre Belgique en 1985

et 1986. Couvre le Congo,

et l'entreprise coloniale, cellentes bibliographie et chronologie.



Mémoires Noires. les Congolais racontent le Congo Belge 1940-1960"

Racine et RTBF 2010, 300 p

Journaliste à la RTBF, François Ryckmans est aujourd'hui chef de rédaction à l'information

radio. Depuis 1991, il suit les événements d'Afrique centrale.

Il est le petit-fils de Pierre Ryckmans et fils d'André, territorial à Madimba en 1960.

Les dernières années du Congo belge, à partir de témoignages congolais, parfois européens comme ceux du Père de Saint Moulin. Ces témoignages sont passés, par parties, dans les émissions radio de la RTBF, depuis quelques années. Ils sont encadrés de commentaires très pertinents - avec certaines nuances de François Ryckmans, qui les replace dans leur contexte. Ouvrage très utile qui donne une autre vision, souvent fort différente, de celle que nous pouvons avoir de la période critique de la fin de la colonie.

Anniversaire

Le Cinquantenaire

maintes reprises : le 30 juin 2010 n'a certainement pas été pour nous, anciens du Congo, les innombrables victimes qui l'occasion de fêter le lamentable échec du fameux "Pari l'évolution catastrophique Congolais!" Le cinquantième anniversaire de l'indépendance congolaise a cependant frappé l'imagination d'un grand nombre de nos concitovens à tel point que nos medias n'ont évidemment pas manqué de sauter sur l'occasion pour nous inonder de reportages plus ou moins réussis, rétrospectives plus ou moins objectives et autres programmes commémoratifs.

n l'a déjà dit et écrit à breux drames humains qui ont jalonné cette transmission de pouvoirs aux confins de l'équateur et de nous incliner devant ont perdu la vie en raison de des événements qui en ont résulté.

> Nous nous sentons également concernés par l'absence d'un véritable Etat de droit et la triste déliquescence des conditions de vie dont la plupart des Congolais souffrent aujourd'hui et dont ils continueront probablement encore à souffrir longtemps.



S'il est sans doute encore un peu trop tôt pour faire un bilan de ce tsunami médiatique, nous pouvons en tous cas déjà en dire qu'il nous laisse

une impression globalement bas avec tant de zèle et de dédécevante.

L'époque des "pèlerins de saison sèche" n'est apparemment pas encore révolue, tant il est vrai qu'on ne peut toujours pas devenir, du jour au lendemain un "connaisseur de l'Afrique". Par ailleurs, force est de constater que ce ne sont pas toujours les meilleurs connaisseurs de cette problématique qui ont été envoyés sur les pistes africaines.

Si l'on ajoute encore à tout cela le fait que les préjugés concernant tout ce qui touche à la présence européenne en Afrique Centrale continuent à proliférer abondamment, on ne doit pas s'étonner que les jugements à son sujet manquent à ce point de toute perspective historique. Ces journées ont donc davantage été pour nous l'occasion de nous remémorer les nom-

Et puis nous ne pouvons évidemment que ressentir une immense tristesse en voyant la ruine de tout ce que nous avons essayé de construire là-

vouement.

Un bilan scientifique et objectif du demi-siècle d'histoire commune qui nous a profondément liés, Belges et Congolais, durant le siècle passé, se fait toujours attendre. Comme cela a déjà été instamment réclamé maintes fois, pareil bilan est une nécessité pour permettre à notre pays de se réconcilier avec son passé.

Nos associations sœurs, Mémoires du Congo et Afrikagetuigenissen, se réjouissent de pouvoir apporter, grâce à la collaboration de leurs adhérents respectifs, une solide contribution à une appréciation plus juste de cette période qui a tant marqué notre histoire nationale.

■ Guido Bosteels



MÉMOIRES DU CONGO et du Ruanda-Urundi

Périodique semestriel n° 17

Décembre 2010

Editeur responsable: P. Vannès

Equipe de rédaction : M.M. Arnold, Colette Dewitte, Elisabeth Janssens, M. De Schlippe, A. de Maere, André Vleurinck

Contact: info@memoiresducongo.be

Maquette et mise en page : New Look Communication



Conseil d'administration

Président : Paul Frix Vice-Président : Guido Bosteels Administrateur-délégué : Paul Vannès

Trésorier : Guy Lambrette Secrétaire : Nadine Evrard Administrateurs:

Roger Gilson, Pierre Wustefeld, Ernest Christiane, Guy Dierckens, Patricia Van Schuvlenbergh Bernard de Gerlache de Gomery

André Taymans

Siège social

avenue de l'Hippodrome, 50 B-1050 Bruxelles

Siège administratif

Av. de l'Hippodrome, 50 - B 1050 Bruxelles

Tél. 00 32 (0)2 649 98 48

Numéro d'entreprise: 478.435.078 Site public: www.memoiresducongo.org Site administratif: www.smdc.be Compte bancaire: ING 310-1773520-58

BIC: BBRUBEBB - IBAN: BE95 3101 7735 2058

Secrétariat

Secrétariat téléphonique: permanence les mardis de 10 à 12H00

Secrétaire : Georgette Cornelis Assistante : Andrée Willems

Cotisations 2011

Membre adhérent : 25 € Cotisation de soutien : 50 € Cotisation d'Honneur : 100 € Cotisation à vie : 1.000 €

Pour virement depuis l'étranger, veuillez donner à

votre banquier les informations suivantes : BIC : BBRUBEBB - IBAN : BE95 3101 7735 2058 N'oubliez pas la mention "Cotisation 2010".

Pour les dâmes, nous demandons, lors des versements, de bien vouloir utiliser le même nom que celui sous lequel elles se sont

inscrites comme membres.

Changement d'adresse : si vous changez d'adresse, n'oubliez pas de nous communiquer vos nouvelles coordonnées. Cela nous permettra de rester en contact et évitera au secrétariat d'effectuer des recherches.

Fichiers d'adresse : si vous connaissez des personnes susceptibles de devenir membres de MDC, communiquez leur notre adresse ou mieux encore transmettez-nous leurs coordonnées afin que nous puissions leur envoyer notre documentation.

Crédits photos: Oscar et Michèle Libotte (OTRACO), Photos-Services Namur (Pères Blancs), Guido Bosteels, Paul Vannès